

<b>STN</b>	<b>Zdravotnícke elektrické prístroje Časť 1: Všeobecné požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutné prevádzkové vlastnosti Zmena A12</b>	<b>STN EN 60601-1/A12</b>  36 4800
------------	--	--

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A12 STN EN 60601-1: 2009 je slovenskou verziou európskej normy  
EN 60601-1: 2006/A12: 2014.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.  
Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A12 to STN EN 60601-1: 2009 is the Slovak version of the European Standard  
EN 60601-1: 2006/A12: 2014.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.  
It has the same status as the official versions.

#### Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahradza anglickú verziu STN EN 60601-1: 2009/A12 z apríla 2015 v celom rozsahu.

**122347**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy  
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## Národný predhovor

### Súvisiace právne predpisy

Smernica 90/385/EHS z 20. júna 1990 (OJ L 189 z 20. 7. 1990) o aktívnych lekárskych implantátoch, zmenená smernicami 93/42/EHS (OJ L 169 z 12. 7. 1993), 93/68/EHS (OJ L 220 z 30. 8. 1993), 98/79/ES (OJ L 331 zo 7. 12. 1998) a 2007/47/ES (OJ L 247 z 21. 9. 2007);

nariadenie vlády SR č. 527/2008 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody aktívnych implantovateľných zdravotníckych pomôcok.

### Vypracovanie normy

Spracovateľ: RADÓN SK, spol. s r. o., Banská Bystrica, RNDr. Anton Auxt

Technická komisia: TK 54 Elektrické zariadenia v zdravotníckej praxi

**Zdravotnícke elektrické prístroje  
Časť 1: Všeobecné požiadavky na základnú  
bezpečnosť a nevyhnutné prevádzkové vlastnosti  
Zmena A12**

Medical electrical equipment  
Part 1: General requirements for basic safety  
and essential performance

Appareils électromédicaux  
Partie 1: Exigences générales pour la sécurité  
de base et les performances essentielles

Medizinische elektrische Geräte  
Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit  
einschließlich der wesentlichen  
Leistungsmerkmale

Táto zmena A12 mení európsku normu EN 60601-1: 2006; CENELEC ju schválil dňa 26. 9. 2014. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Ústredného sekretariátu CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziach (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola označená Ústrednému sekretariátu CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórsko, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska a Talianska.

**CENELEC**

Europsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

## Predhovor

Tento dokument (EN 60601-1: 2006/A12: 2014) bol pripravený CENELEC – technickou komisiou TC 62 Elektrické prístroje v zdravotníckej praxi.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 26. 3. 2015
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 26. 3. 2015

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC (a/alebo CEN) nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek patentového práva alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument CENELEC vypracoval na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu a pokrýva základné požiadavky smernice (smerníc) Európskej komisie.

Vzťah k smerniciam EÚ je uvedený v informatívnych prílohách ZZA a ZZB, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tohto dokumentu.

*V prílohe ZZ EN 60601-1: 2006 (súčasť vydania EN 60601-1: 2006/A1: 2013) sa nahradza označenie „príloha ZZ“ označením „príloha ZZA“ (na dvoch miestach) a označenie „tabuľka ZZ.1“ označením „tabuľka ZZA.1“ (na troch miestach).*

Za prílohu ZZA sa dopĺňa nasledujúca nová príloha:

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**